



# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206  
E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com  
Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

## CONTRATO N° 07/2024

### “CONSTRUCCIÓN DE UN AULA DE 5,80 X 6,80M CON TECHO DE TEJAS EN LA ESC. BAS. N° 786 MARÍA AUXILIADORA”

MODALIDAD: MENOR CUANTIA NACIONAL (MCN) N° 08/2024  
ID 449104

Entre la **Municipalidad de General Bernardino Caballero**, domiciliada en calle 25 de noviembre e/ México, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. Intendente municipal, **Lic. Tomas Antonio Mereles Cano**, con cédula de identidad N° 4223134, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **GFEN Constructora de Giovanni Fabrizio Elizaur Nicolichia**, domiciliada en Natalicio Talavera entre Mcal. Lopez y Mcal. Estigarribia de la ciudad de Villarrica, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Giovanni Fabrizio Elizaur Nicolichia**, con cédula de identidad N° 3182269, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DE UN AULA DE 5,80 X 6,80M CON TECHO DE TEJAS EN LA ESC. BAS. N° 786 MARÍA AUXILIADORA"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

*Construcción de un aula de 5,80 x 6,80m con techo de tejas en la Esc. Bas. N° 786 María Auxiliadora.*

## Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.



Juan Silvio González  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-1-  
GFEN  
CONSTRUCCIONES  
R.U.C.: 3.182.269-0



Tomas Antonio Mereles Cano  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 449104

Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Menor Cuantía Nacional N° 08/2024, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero. La adjudicación fue realizada según Resolución IM N° 88/2024.

Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
1	72131601-002	Limpieza y preparación del terreno	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	63,70	14.985	954.545
2	72131601-9974	Replanteo	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	63,70	14.985	954.545
3	72131601-003	Excavación y carga de cimientto de PBC.	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	15,00	849.150	12.737.250
4	72131601-004	Vigas y dado de H° A°	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	0,82	2.997.000	2.457.540
5	72131601-004	Encadenados de H° A°	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	2,17	2.997.000	6.503.490
6	72131601-9984	Rampa peatonal	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: EVENTO	1,00	3.496.500	3.496.500
7	72131601-005	Muro de nivelación De 0.45 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	6,60	279.720	1.846.152
8	72131601-005	Muro de nivelación De 0.30 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	10,50	199.800	2.097.900



Juan Silvino González  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-2-  
G.F.E.N.  
CONSTRUCCIONES  
C.G.: 3.182.269-0



TOMAS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

9	72131601-005	Muro de nivelación De 0.60 mts. para pilares	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	3,60	299.700	1.078.920
10	72102905-001	Relleno y apisonado de interiores	unidad de medida: Metros cúbicos presentación: EVENTO	30,00	199.800	5.994.000
11	72131601-006	Aislación asfáltica de paredes	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	6,40	80.950	518.080
12	72131601-005	Muros de elevación De 0.15 para revocar	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	3,40	179.820	611.388
13	72131601-005	Muros de elevación De 0.30 visto ambas caras de ladrillos semiprensados macizos	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	34,50	159.840	5.514.480
14	72131601-005	Muros de elevación De 0.30 visto a una cara de ladrillos	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	13,50	159.840	2.157.840
15	72131601-005	Muros de elevación De 0,15 visto a una cara de ladrillos	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	34,30	179.910	6.170.913
16	72131601-005	Envarillado bajo aberturas 2 o 8 por hilada (2 hiladas)	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	12,00	29.985	359.820
17	72131601-015	Pilares De 0.45 x 0.45 visto para corredor de ladrillos semiprensados macizos	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	6,60	199.900	1.319.340
18	72131601-007	Techo de tejas con tejuelones prensados a maquina y tirantes de H° A° de 2" x 6" con listón de boca de 1 1/2" x 3"	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	90,50	379.810	34.372.805
19	30101717-001	Viga sobre pilares en galería	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: EVENTO	1,00	2.798.600	2.798.600
20	72131601-008	Revoque De paredes interior y exterior a una capa	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	86,00	69.930	6.013.980
21	72131601-008	Revoque de Viga sobre pilares en galería	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	10,30	64.935	668.831

-3-

Juan Silvio González  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

CONSTRUCCIONES  
TEL: 3.182.269-0

TOMAS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

22	72131601-009	Contrapiso de H° de cascotes 10 cms.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	58,00	39.980	2.318.840
23	72131601-009	Piso cerámica esmaltada	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	58,00	149.925	8.695.650
24	72131601-009	Alisada de cemento 6 cm guardaobra	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	30,00	79.960	2.398.800
25	72101607-005	Zócalo cerámico esmaltado	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	36,00	25.974	935.064
26	72102602-005	Puerta metálica de 1.20 x 2.10 con marco y herrajes	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	2.397.600	2.397.600
27	72102602-005	Ventanas balancines de 1.50 x 1.68 mts.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	6,84	949.050	6.491.502
28	72131601-010	Alfeizar de ventanas de revoque 1 : 3 ( cemento - arena )	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	5,00	49.950	249.750
29	72131601-012	Pintura de paredes a la cal-Base para Látex ( 2 manos y lijado )	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	64,30	39.960	2.569.428
30	72131601-012	Pintura de pilares vistos con antimoho incoloro	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	11,90	19.990	237.881
31	72131601-012	Pintura de viga cumbrera a la cal	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	10,30	22.988	236.776
32	72131601-012	Pintura de aberturas metálicas con pintura sintética	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	12,34	28.985	357.675
33	72131601-012	Pintura de ladrillos vistos con antimoho incoloro	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	111,30	21.989	2.447.376
34	72131601-012	Pintura de tirantes prefabricados y tejuelones con barniz	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	90,50	29.985	2.713.643
35	72102602-004	Vidrios dobles de 4 mm.	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	6,84	399.600	2.733.264



Juan S. S. S.  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-4-  
www  
GLEN  
CONSTRUCCIONES  
3.182.269-0



TOMAS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

36	72101603 -002	Canaleta y caño de bajada N° 26 - desarrollo 33 cms.	unidad de medida: Metro lineal presentación: EVENTO	23,00	149.850	3.446.550
37	72131601 -001	Instalación eléctrica	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: EVENTO	1,00	5.997.000	5.997.000
38	72102201 -9998	Artefactos eléctricos	unidad de medida: Unidad Medida Global presentación: EVENTO	1,00	3.398.300	3.398.300
39	72102201 -9997	Instalación de Ventilador de techo de 56"	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	4,00	617.691	2.470.764
40	72131601 -005	Pizarrones	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	1,00	2.198.900	2.198.900
41	72131601 -013	Limpieza final	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: EVENTO	60,00	19.980	1.198.800
TOTAL GUARANÍES						152.120.480

**TOTAL: Gs. 152.120.480 (guaraníes ciento cincuenta y dos millones ciento veinte mil cuatrocientos ochenta).-**

## Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será desde el 17 de julio de 2024 hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras

## Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

El Periodo de ejecución de la obra de la Menor Cuantía Nacional N° 08/2024 Construcción de un aula de 5,80 x 6,80m con techo de tejas en la Esc. Bas. N° 786 María Auxiliadora con ID 449104 es de 60 (sesenta) días corridos a partir de la emisión de la Orden de Inicio de Obras por parte de la convocante.

**LA ENTREGA DEL SITIO DE LA OBRA SERÁ TOTAL.**

La Recepción Provisoria de las Obras será expedida por el Fiscal de Obras, al día siguiente de la terminación total de las obras y presentación del certificado de trabajo final aprobado.

La Recepción Definitiva tendrá lugar en el plazo de 05 (cinco) días corridos contados desde la fecha de recepción provisoria.



Juan Silvio Gonzalez  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

-5-

CONSTRUCCIONES  
C.C.: 3.182.269-0



TOMÁS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





## **Administración del Contrato**

La administración de éste contrato estará a cargo de:

Karen Natalia Colman Ortiz – Administradora de Contratos – Dependencia: UOC

## **Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

El plazo de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato será de: 180 (ciento ochenta) días corridos contados a partir de la firma del contrato.

El Porcentaje de Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato es de: 10% (diez por ciento) del monto total del contrato.

El contratista contratará los seguros que incluirá como mínimo:

Seguro contra daños a terceros: El contratista suscribirá un seguro de responsabilidad civil que comprenderá los daños corporales y materiales que puedan ser provocados a terceros como consecuencia de la realización de los trabajos, así como durante el plazo de garantía. El capital asegurado es de Gs. 10.000.000 (Guaraníes diez millones).

La póliza de seguros debe especificar que el personal de la contratante, el fiscal de obra, así como el de otras empresas que se encuentren en la zona de obras se considerarán como terceros a efectos de este seguro de responsabilidad civil.

Seguro contra accidentes de trabajo: El contratista contratará todos los seguros necesarios para cubrir accidentes de trabajo requeridos por la reglamentación vigente por la cantidad de personal que efectivamente se encuentre trabajando en la obra debidamente identificados e individualizados. El contratista será responsable de que sus subcontratistas también cumplan con esa obligación. El contratista mantendrá indemne a la contratante y al fiscal de obras frente a todos los recursos que el personal del contratista o el de sus subcontratistas pudieran ejercer en este sentido. El capital asegurado es de Gs. 10.000.000 (Guaraníes diez millones).

Seguro contra los riesgos en la zona de obras: El contratista suscribirá en conformidad con la reglamentación aplicable un seguro contra todo riesgo en la zona de obras. Dicho seguro



Juan Silvano González  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero



Tomás Antonio Mereles Cano  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO





# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

contendrá las garantías más amplias y cubrirá, por lo tanto, todos los daños materiales que puedan sufrir todos los bienes incluidos en el contrato, en particular los daños debidos a un defecto de concepción o diseño, a defectos del material de construcción o a la realización de trabajos defectuosos, a fenómenos naturales, a la remoción de escombros después de un siniestro. Este seguro también deberá proteger contra los daños materiales ocasionados por fenómenos naturales. El capital asegurado es de Gs. 10.000.000 (Guaraníes diez millones).

## Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

## Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

## Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

## Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

## Idioma del contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados

-7-

Juan Silvano González  
Secretario General  
Municipalidad de Gral. B. Caballero

W. S. F. N.  
CONSTRUCCIONES  
R.U.C.: 3.182.269-0

OMAS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL B CABALLERO





# Municipalidad de Gral. Bernardino Caballero

Teléfono 0526 260 206

E-mail.: mgbcaballero@hotmail.com

Gral. Bernardino Caballero – Paraguay

de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

## Suscripción


EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Gral. Bernardino Caballero República del Paraguay al día 17 del mes de julio y año 2024.



Juan Silvino González  
Secretario General



Lic. Tomas Antonio Mereles C.  
Intendente Municipal  
TOMAS ANTONIO MERELES CANO  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD GRAL. B. CABALLERO

  
Giovanni Fabrizio Elizaun Micolicchia  
GFEN Constructora  
Contratista